

- регулярные инспекционные осмотры - основа технического обслуживания снаряжения и безопасности использующих его лиц, которая зависит от продолжительной действенности и долговечности снаряжения.
- во время периодических осмотров необходимо проверять разборчивость маркировки снаряжения.
- если снаряжение перепродается за пределами страны изготовителя, то для обеспечения безопасности пользователя дилер должен предоставить инструкции по использованию, уходу за снаряжением, периодическим осмотрам и ремонту на языке той страны, в которой снаряжение будет использоваться.
- средство индивидуальной защиты должно быть изъято из эксплуатации немедленно при возникновении любого сомнения относительно его состояния для безопасного использования и не должно быть использовано до тех пор, пока это не будет разрешено в письменной форме производителем снаряжения или его представителем после проведения детального инспекционного осмотра.
- средство индивидуальной защиты должно быть немедленно изъято из эксплуатации и уничтожено после того, как оно было использовано для предотвращения падения.
- страховочная привязь для всего тела - единственно допустимое удерживающее снаряжение, которое может использоваться в страховочной системе.
- анкерное устройство или стационарная точка крепления для блокирующего устройства должны всегда быть расположены в таком месте, а работа должна проводиться таким образом, чтобы свести к минимуму как возможность падения, так и возможную высоту падения. Анкерное устройство/ стационарная точка крепления должны располагаться выше рабочего положения пользователя. Форма и конструкция анкерного устройства /стационарной точки крепления не должна позволять самостоятельного отсоединения частей снаряжения. Минимальная статическая нагрузка анкерного устройства/стационарной точки крепления - 10 кН. Рекомендуется использовать сертифицированную и маркированную стационарную точку крепления, соответствующую стандарту EN 795.
- необходимо обязательно проверять наличие необходимого свободного места под пользователем на его рабочем месте перед каждым возможным использованием блокирующего устройства, для того, чтобы в случае падения не было столкновения с землей или с другим препятствием на траектории падения. Необходимое значение свободного места указано в руководстве по эксплуатации используемого снаряжения.
- Существует достаточное количество факторов, которые могут повлиять на работу оборудования и соответствующих мер предосторожности, которые соблюдаться во время использования снаряжения, особенно
 - перетягивание или закрепление страховочных стропов или горизонтальных анкерных линий через острые края;
 - любые повреждения такие как порезы, износ, коррозия;
 - влияние климатических условий;
 - маятниковые падения;
 - экстремальная температура;
 - химические реагенты;
 - электропроводность.
- индивидуальное страховочное оборудование должно транспортироваться в упаковке (например, упаковка из водонепроницаемой ткани, пакет из фольги, стальной или пластиковый контейнер) для защиты от повреждений и влаги.
- снаряжение можно чистить, но не оказывая неблагоприятного воздействия на его материалы. Для очистки текстильного снаряжения используйте мягкие моющие средства для деликатных тканей, выстирайте вручную или в машине и прополощите водой. Пластиковые части можно очищать только водой. При увлажнении снаряжения во время использования или во время очистки оно должно высохнуть естественным способом вдали от нагревательных приборов. Некоторые механические части металлического снаряжения (пружина, ось, шарнир) можно регулярно немного смазывать для обеспечения лучшей работы. Прочий технический уход и очистка должны осуществляться в соответствии с детальной инструкцией, прилагаемой к снаряжению.
- Средство индивидуальной защиты должно храниться свободно запакованным, в хорошо проветриваемом помещении, защищенным от прямого попадания света, ультрафиолетовых лучей, влаги, острых краев, экстремальной температуры или коррозийных и агрессивных субстанций.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЫ И ЗАПИСЬ НЕОБХОДИМЫХ ДЕТАЛЕЙ НАХОДИТСЯ ПОД ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ОРГАНИЗАЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ КАРТА ДОЛЖНА БЫТЬ ЗАПОЛНЕНА КОМПЕТЕНТНЫМ ЛИЦОМ, ОТВЕТСТВЕННЫМ В ОРГАНИЗАЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ЗА СТРАХОВОЧНОЕ СНАРЯЖЕНИЕ. ЛЮБАЯ ИНФОРМАЦИЯ О СНАРЯЖЕНИИ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ, РЕМОНТ, ПРИЧИНЫ ИЗЪЯТИЯ СНАРЯЖЕНИЯ ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ОТМЕЧЕНЫ В ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЕ КОМПЕТЕНТНЫМ ЛИЦОМ. ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ КАРТА ДОЛЖНА ХРАНИТЬСЯ В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО ПЕРИОДА СНАРЯЖЕНИЯ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СНАРЯЖЕНИЕ БЕЗ ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЫ. ВСЕ ЗАПИСИ В ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЕ МОГУТ БЫТЬ ПРОИЗВЕДЕНЫ ТОЛЬКО КОМПЕТЕНТНЫМ ЛИЦОМ.

ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ КАРТА

МОДЕЛЬ И ТИП СНАРЯЖЕНИЯ		ИДЕНТ.НОМЕР			
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР		ДАТА ПРОИЗВ-ВА			
ФИО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ					
ДАТА ПРОДАЖИ		ДАТА ВВЕДЕНИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ			
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ИНСПЕКЦИОННЫЕ ОСМОТРЫ И ИНФОРМАЦИЯ О РЕМОНТЕ					
	ДАТА	ОСНОВАНИЕ ЗАПИСИ. ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ИНСПЕКЦИОННЫЙ ОСМОТР ИЛИ РЕМОНТ	ОБНАРУЖЕННЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ПРОИЗВЕДЕННЫЙ РЕМОНТ И ПРОЧАЯ СООТВЕТСТВУЮЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	ДАТА СЛЕДУЮЩЕГО ПЕРИОДИЧЕСКОГО ОСМОТРА	ФИО И ПОДПИСЬ ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА
1					
2					
3					
4					

PROTEKT, 93-403 LODZ, ul. Starorudzka 9, POLAND, TEL: (48 42) 680 20 83, FAX: (48 42) 680 20 93, www.protekt.com.pl
Дистрибьютор на территории Таможенного союза: Частное предприятие "ИРБЫСКОМ" г. Минск, ул. Старовиленская 131-215. fax +375-17-334-75-11 www.protekt.by

Инструкция по применению

CE 0082 EAC

Эвакуационно-спасательное устройство AR 010

устройство соответствует норме EN 341:1992 Класс C

Устройство было испытано в CETE APAVE SUDEUROPE, BP 193, 13322 Marseille, France

Эвакуационно-спасательное устройство AR010 предназначено для использования с индивидуальным оборудованием, предохраняющим от падения с высоты. Эвакуационно-спасательное устройство соответствует норме EN 341 класс C. Эвакуационно-спасательное устройство предназначено для безопасной транспортировки людей с высоты. Устройство может применяться при промышленных работах производящихся на большой высоте, когда: - произошел несчастный случай, в результате которого рабочий находится без сознания или неспособен самостоятельно оказать себе помощь.

или

- рабочий упал с конструкции и, после предотвращения несчастного случая охранным оборудованием, свободно повис в воздухе вдали от постоянных элементов конструкции.

В обоих случаях спасательные действия должны заключаться в быстрой эвакуации потерпевшего на землю с помощью эвакуационно-спасательного устройства.

Максимальная рабочая нагрузка устройства 200 кг.
Максимальная высота, с которой можно опустить рабочего 100 м.

Эвакуационно-спасательное устройство состоит из следующих частей:

- 1 карабин эвакуационного троса
- 2 Ø11 мм трос в оплетке
- 3 метка положения
- 4 спускательный механизм
- 5 карабин спускательного механизма
- 6 ленточный зацеп
- 7 спасательный карабин

Эвакуационно-спасательное устройство AR 010

Дата производства: 03.2004
Серийный номер: 0000001

Допустимая нагрузка: 200 кг
макс. высота спуска: 100 м

EN 341:1992 Класс C

ПОСЛЕ КАЖДОЙ ЭВАКУАЦИОННО-СПАСАТЕЛЬНОЙ АКЦИИ НЕОБХОДИМО ПРОИЗВЕСТИ ФАБРИЧНЫЙ ОСМОТР УСТРОЙСТВА

PROTEKT

a - тип/название устройства
b - Европейская норма номер/год/класс
c - месяц/год производства
d - серийный номер
e - максимально допустимая высота спуска
f - максимально допустимая рабочая нагрузка
g - внимание: прочти инструкцию
h - обозначение производителя или дистрибьютора устройства
i - длина эвакуационного троса

ЭВАКУАЦИОННЫЙ ТРОС

исключительно для применения с устройством AR010

Длина: 30 м

Дата производства: 03-2004
Серийный номер: 0000001

CE 0082

EN 341:1992 Класс C

PROTEKT

1 - карабин эвакуационного троса
2 - Ø11 мм трос в оплетке
3 - метка положения
4 - спускательный механизм
5 - карабин спускательного механизма
6 - ленточный зацеп
7 - спасательный карабин

СРОК СЛУЖБЫ

Эвакуационно-спасательное устройство может использоваться в течение 5 лет, считая от даты введения в эксплуатацию. По истечении этого срока устройство должно быть изъято из эксплуатации и подвергнуто тщательному заводскому осмотру, осуществляемому производителем или его авторизованным представителем.

ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ ПРОВЕДЕНИЯ СПАСАТЕЛЬНОЙ АКЦИИ

A. Присоединить эвакуационный трос к точке постоянной конструкции, имеющей статичную прочность не менее 15 kN - рис. 1. Точка постоянной конструкции должна находиться над местом проведения спасательной акции. Следует обратить внимание на то, чтобы ее положение не препятствовало спуску и проведению спасательной акции. Рекомендуется применять обозначенные и сертифицированные точки постоянной конструкции, соответствующие норме EN 795.

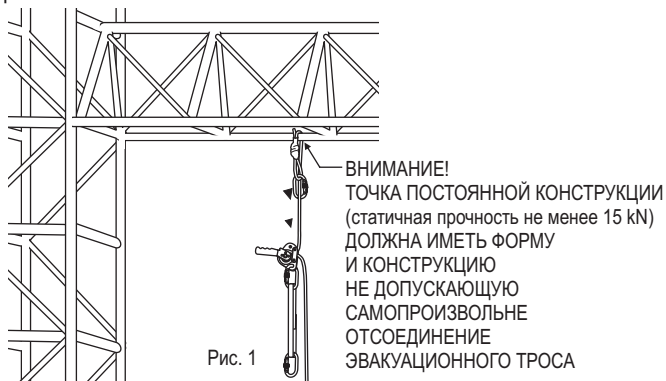


Рис. 1

B. Сбросить эвакуационный трос.

C. Присоединить карабин спускательного механизма к передней точке ремней безопасности - рис. 2.

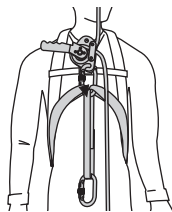


Рис. 2

D. Зависнуть на эвакуационном тросе.

E. Потянуть вниз за рычаг спускательного механизма. Рычаг должен находиться в среднем положении - рис. 3 а). Скорость спуска контролируется положением рычага механизма. Отпускание рычага (rys. 3a)) или перевод его в крайнее нижнее положение (rys. 3 б)) приведет к остановке спускательного механизма.

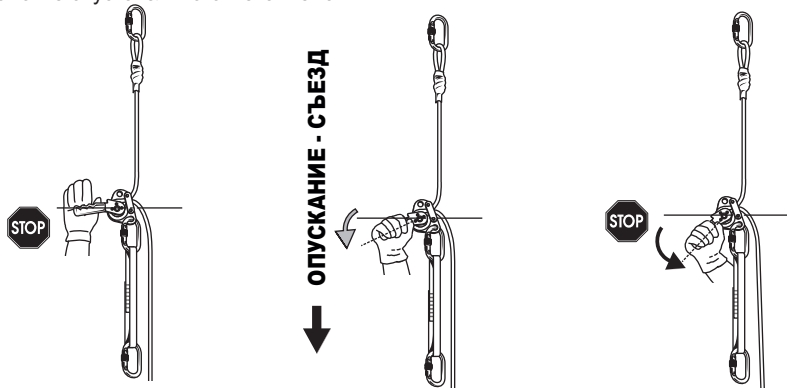


Рис. 3

F. Опустившись на уровень, на котором находится потерпевший, следует обхватить его ногами, а затем присоединить его ремни безопасности со спускательным механизмом при помощи спасательного карабина. Карабин следует присоединить к передней или задней точке ремней безопасности потерпевшего - рис. 4.

G. Перерезать трос или ленту устройства, на котором подвешен потерпевший.

H. Съехать с потерпевшим вниз - рис. 5.



Рис. 4

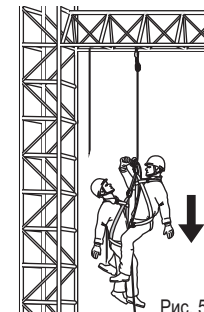


Рис. 5

ВНИМАНИЕ:

Гарантией правильно проведенной эвакуационно-спасательной акции является соответствующим образом проведенное обучение и регулярные спасательные тренировки.

Применение эвакуационно-спасательного устройства вместе с элементами оборудования, предохраняющего от падения с высоты, должно отвечать соответствующим правилам и инструкциям по эксплуатации оборудования, а также действующим нормам:

- EN 361- для ремней безопасности;
- EN 362 - для соединительных элементов (карабинов);
- EN 354 - для стропов безопасности
- EN 795 - для анкерных точек крепления оборудования (точек постоянной конструкции)

ИЗЪЯТИЕ ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Эвакуационно-спасательное устройство следует изъять из эксплуатации и переслать его производителю или его уполномоченному представителю с целью проведения заводского осмотра если:

- устройство принимало участие в эвакуационно-спасательной акции,
- появились повреждения составных частей устройства,
- устройство было использовано в течение 5 лет.

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ОТ ПАДЕНИЯ С ВЫСОТЫ

- средство индивидуальной защиты от падения с высоты должно использоваться только лицом, прошедшим необходимую подготовку для безопасного использования снаряжения.
- средство индивидуальной защиты не должно использоваться лицом, медицинское состояние которого может повлиять на безопасность использования снаряжения в обычной и экстренной ситуации.
- план спасения должен находиться в доступном месте на случай непредвиденной ситуации, которая может возникнуть в течение работы.
- запрещается вносить какие-либо изменения или добавления в конструкцию снаряжения без предварительного письменного согласия производителя.
- любой ремонт должен производиться только производителем или его аттестованным представителем.
- средство индивидуальной защиты не должно быть использовано вне ограничений его работы или для другой цели помимо той, для которой оно предназначено.
- индивидуальное средство защиты должно быть предметом индивидуального использования.
- перед использованием убедитесь в совместимости отдельных предметов снаряжения в страховочной системе. Периодически проверяйте соединения и регулировку частей снаряжения, чтобы избежать случайного ослабления или отсоединения компонентов.
- запрещается использовать комбинации частей снаряжения, в которых страховочные функции одного элемента могут повлиять на страховочную функцию другого элемента или помешать ей.
- перед каждым использованием средства индивидуальной защиты необходимо провести предварительный осмотр снаряжения, чтобы удостовериться, что оно в надлежащем состоянии и корректно работает, перед тем, как начать его использование.
- в течение предварительного осмотра снаряжения необходимо проверить все элементы снаряжения на предмет возникновения повреждений, чрезмерного износа, коррозии, стирания, порезов, или неправильного функционирования. Следует обратить особое внимание на:
 - в страховочной привязи для всего тела и поясах: застёжки, регулирующие элементы, точки крепления, лямки, швы, петли;
 - в амортизаторах: присоединительные петли, тесьму, швы, корпус, соединительные элементы;
 - в текстильных страховочных стропях, горизонтальных анкерных линиях или направляющих канатах - строп, петли, муфты, соединительные элементы, регулирующий элемент, заплетения;
 - в стальных страховочных стропях, горизонтальных анкерных линиях или направляющих канатах - строп, зажимы, металлические муфты, петли, муфты, регулирующий элемент;
 - в блокирующих устройствах втягивающегося типа: кабель или ленту, надлежащую работу механизма втягивания и тормоза, корпус, амортизатор, соединительный элемент;
 - в блокирующих устройствах управляемого типа: захват, работу ползунка, работу блокирующего механизма, заклепки и винты, соединительный элемент, амортизатор;
 - в соединительных элементах - карабин, заклепки, раскрытие, работу блокирующего устройства.
- через каждые 12 месяцев использования индивидуальное средство защиты должно быть изъято из эксплуатации для проведения периодического инспекционного осмотра. Периодический инспекционный осмотр должен производиться компетентным лицом. Периодический инспекционный осмотр может проводиться также производителем или его аттестованным представителем. Для некоторых типов комплексного снаряжения, например, для некоторых типов блокирующих устройств втягивающегося типа, ежегодные проверки могут проводиться только производителем или его аттестованным представителем.